

Rapports

**des réunions des Commissions régionales de l'OIE
organisées pendant la 75^e Session générale
au Palais Brongniart (Paris), le 21 mai 2007**

NOTE DU BUREAU CENTRAL

Les éventuels projets de recommandations émanant des Commissions régionales réunies pendant la Session générale doivent être présentés à nouveau, pour adoption, à l'occasion des prochaines Conférences de ces Commissions régionales tenues dans leur région, afin d'être examinés et éventuellement entérinés par le Comité international lors de la Session générale consécutive à ces Conférences régionales.

**RAPPORT DE LA RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR L'AFRIQUE**

Paris, 21 mai 2007

La Commission régionale de l'OIE pour l'Afrique s'est réunie le 21 mai 2007 au Palais Brongniart à Paris, à 14 h 30. Ont participé à cette réunion 108 Délégués et observateurs de 36 pays membres de cette Commission et de 4 pays observateurs, ainsi que les représentants de 11 organisations internationales ou régionales :

Pays membres de la Commission : Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, République Centrafricaine, Côte d'Ivoire, Djibouti, Érythrée, Éthiopie, Gambie, Guinée, Kenya, Lesotho, Madagascar, Mali, Maroc, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigeria, Ouganda, Rwanda, Sénégal, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Tchad, Togo, Tunisie, Zambie, Zimbabwe

Pays observateurs : République Populaire de Chine, France, Royaume-Uni, Seychelles

Organisations internationales ou régionales : AVA⁴⁶, AVEA⁴⁷, Banque mondiale, SADC/CDAA⁴⁸, FAO, ILRI⁴⁹, CEDEAO⁵⁰, EISMV⁵¹, SMPA⁵², PMAF⁵³, UA-BIRA

La réunion s'est tenue sous la présidence du Docteur Robert S. Thwala (Swaziland), Président de la Commission régionale, assisté du Docteur William Olaho-Mukani (Ouganda), Vice-président de la Commission, et du Docteur Mokhtar Fall (Mauritanie), Secrétaire général de la Commission.

Le Président souhaite la bienvenue aux Délégués, aux observateurs et aux représentants des organisations régionales et internationales.

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour figurant en annexe est adopté à l'unanimité et les annexes relatives aux points traités sont distribuées.

⁴⁶ AVA : Association vétérinaire africaine

⁴⁷ AVEA : Association vétérinaire euro-arabe

⁴⁸ SADC : *Southern African Development Community* (Communauté de développement de l'Afrique australe [CDAA])

⁴⁹ ILRI : *International Livestock Research Institute* (Institut international de recherche sur l'élevage)

⁵⁰ CEDEAO : Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest

⁵¹ EISMV : École inter-États des sciences et médecine vétérinaires (Sénégal)

⁵² SMPA : Société mondiale de protection des animaux

⁵³ PMAF : Protection mondiale des animaux de ferme

2. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE

Le Président de la Commission indique que les arriérés de contributions d'un certain nombre de pays sont une source de préoccupation. Il demande instamment aux Pays Membres concernés de solder rapidement leurs arriérés.

3. Activités et programme de travail de la Représentation régionale de l'OIE pour l'Afrique

Le Docteur Amadou Samba Sidibé, Représentant régional de l'OIE pour l'Afrique, rend compte des activités de la Représentation régionale de l'OIE pour l'Afrique.

Le rapport est approuvé.

4. Recommandations de la 17^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Afrique (Asmara, Érythrée, 26 février – 1^{er} mars 2007)

Le Président remercie, au nom de la Commission, le gouvernement de l'Érythrée d'avoir accueilli à Asmara la 17^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Afrique.

Les recommandations approuvées lors de la Conférence sont adoptées.

5. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international de l'OIE (mai 2009)

La Commission propose le thème technique suivant (assorti d'un questionnaire adressé aux Pays Membres) à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale :

- L'impact des changements climatiques sur la santé et les productions animales

6. Préparatifs de la 18^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Afrique (2009)

Au nom de leur gouvernement, le Docteur Adam Hassan Yacoub, Délégué du Tchad, et le Secrétaire général du Ministère de l'élevage, réaffirment la volonté de leur pays d'accueillir la 18^{ème} Conférence de la Commission régionale à N'Djaména en février 2009 (les dates seront précisées ultérieurement), ce qui est unanimement approuvé par les participants.

Le thème technique suivant (assorti d'un questionnaire) est retenu pour la 18^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Afrique :

- L'impact de la brucellose sur l'économie et la santé publique

7. Renforcement des capacités des Services vétérinaires nationaux africains : Séminaire pour les Délégués de l'OIE et les Organisations régionales qui œuvrent dans le domaine de la santé animale – Ouagadougou (Burkina Faso), 14-16 novembre 2006

Le Docteur Sidibé fait le compte rendu de cette première conférence qui s'est déroulée conjointement avec une réunion de préparation de la conférence de Bamako pour la grippe aviaire. Il fait lecture des recommandations qui ont été adoptées.

8. Conclusions de la 4^{ème} Conférence internationale sur l'influenza aviaire qui s'est tenue à Bamako (Mali) du 6 au 8 décembre 2006 : Déclaration de Bamako

Le Docteur Modibo Tiémoko Traoré, Directeur de l'UA-BIRA, fait état des principales recommandations de cette conférence, et insiste sur la nécessité de synergies entre l'OIE, la FAO et l'UA-BIRA pour la mobilisation des ressources nécessaires au financement des plans d'action des pays africains.

9. Conclusions de la réunion spéciale des Délégués de l'OIE pour l'Afrique (siège de l'OIE, 19 mai 2007)

Suite à la lecture des recommandations par le Vice-président de la Commission, la Commission accepte ces recommandations sous réserve de modifications qui seront proposées par un groupe désigné pour finalisation.

10. Programme post-PACE

Le Docteur René Bessin, Coordinateur du Programme Panafricain de Contrôle des Epizooties (PACE), présente les conclusions finales de la réunion d'Asmara en rappelant les principales recommandations qui ont été prises. Celles-ci ont trait au renforcement, à l'extension et à la recherche de financement potentiel pour soutenir les réseaux d'épidémiologie en Afrique.

11. Le point sur les programmes GF-TADs et ALive⁵⁴

Le Docteur Joseph Domenech, Vétérinaire en chef et chef du Service de la santé animale de la FAO, fait part des principales activités menées en Afrique, particulièrement pour la grippe aviaire, la fièvre aphteuse, la fièvre de la vallée du Rift et la péripneumonie contagieuse bovine. Il fait ensuite un rappel sur les activités du GF TADs et de ALive mentionnant notamment les conclusions de la 2^{ème} réunion du Comité régional de pilotage du GF TADs et de la 18^{ème} réunion du Comité exécutif du programme ALive qui se sont tenues à Djibouti en mars 2007. Finalement il fait état de l'évolution de la mise en place des centres régionaux de santé animale.

12. Le point sur les évaluations PVS

Monsieur Stéphane Berlaud, Chargé de mission au Service des actions régionales de l'OIE, présente les buts et les objectifs de l'outil PVS développé par l'OIE en collaboration avec l'Institut interaméricain de coopération pour l'Agriculture (IICA) pour l'évaluation des Services vétérinaires des pays en développement et en transition. Il fait également le point sur les évaluations réalisées et l'expérience acquise à ce jour dans la région.

13. Questions diverses

• Centres régionaux de santé animale OIE/FAO/IBAR

Le Docteur Sidibé parle de l'importance que ces centres peuvent avoir pour l'amélioration de la santé animale en Afrique. Il évoque les centres de Bamako et de Gaborone qui sont fonctionnels, et ceux qui seront bientôt mis en place.

• L'actualité de la fièvre de la Vallée du Rift

Le Docteur Sidibé rappelle la tenue d'une réunion sur la fièvre de la Vallée du Rift et ses implications sur le commerce, au Caire (Égypte), du 13 au 15 juin 2007. Les Délégués de l'Algérie et du Mali mettent l'accent sur l'importance de cette maladie pour tous les pays du continent africain. La Commission invite l'OIE à faciliter la participation des Pays Membres à cette réunion, ou à organiser une autre réunion pour y inclure les effets de la maladie en elle-même afin de renforcer les conclusions de la conférence.

• Conférence sur la rage en Afrique

La commission émet le vœu de voir organiser une conférence sur la rage en Afrique. En cas de décision favorable à cette proposition, la Mauritanie se propose d'accueillir cette réunion.

⁵⁴ ALive : Partenariat *African Livestock*

- **Le système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans la Région**

Le Docteur Gideon Brückner, chef du Service scientifique et technique de l'OIE, présente un aperçu de la mise en œuvre à l'échelle mondiale de WAHIS et en décrit le degré de mise en œuvre dans la région. Des informations sont également fournies concernant les données sanitaires de 2005 et 2006 (rapports semestriels et annuels). Pour finir, le Docteur Brückner souligne à quel point il est important que les pays fournissent leurs données sanitaires à l'OIE de façon régulière.

14. Rapports présentés par les organisations régionales ayant un accord officiel avec l'OIE

- **UA-BIRA**

Le Docteur Traoré rend compte des activités de son institution. Il note l'importance d'améliorer le partenariat entre les différentes institutions et exprime la disponibilité de l'UA-BIRA pour assurer le renforcement de ces liens.

- **CDA**

Monsieur Beedeeanan Hulman, représentant de la CDA, présente les activités de son institution. La Commission lui demande de redynamiser le programme sur la conservation et la préservation des ressources génétiques.

- **CEDEAO**

Le Docteur Aubin Sawadogo, représentant de la CEDEAO, transmet l'allocution de Monsieur Ousseini Salifou, Commissaire chargé de l'Agriculture, de l'Environnement et des Ressources en Eau présentant les activités de son institution. Il fait état de la signature de l'Accord de coopération entre l'OIE et la CEDEAO ce jour.

- **Codex Alimentarius**

Le Docteur Claude J.S. Moshia, président de la Commission du Codex Alimentarius, présente les activités de son institution et invite les chefs des Services vétérinaires des pays africains à participer davantage aux réunions de ladite Commission et à celle du Comité régional pour l'Afrique.

La réunion prend fin à 18 h 35.

.../Annexe

**RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR L'AFRIQUE**

Paris, 21 mai 2007

Ordre du jour

1. Adoption de l'Ordre du jour
2. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE
3. Activités et plan de travail de la Représentation régionale de l'OIE pour l'Afrique
4. Recommandations de la 17^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Afrique qui s'est tenue à Asmara (Érythrée) du 26 février au 1^{er} mars 2007
5. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international (mai 2009)
6. Préparatifs de la 18^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Afrique (2009)
7. Renforcement des capacités des Services vétérinaires nationaux africains : Séminaire pour les Délégués de l'OIE et les Organisations régionales qui œuvrent dans le domaine de la santé animale – Ouagadougou (Burkina Faso), 14-16 novembre 2006
8. Conclusions de la 4^{ème} Conférence internationale sur l'influenza aviaire qui s'est tenue à Bamako (Mali) du 6 au 8 décembre 2006 : Déclaration de Bamako
9. Conclusions de la réunion spéciale des Délégués de l'OIE pour l'Afrique (siège de l'OIE, 19 mai 2007)
10. Programme post-PACE
11. Le point sur les programmes ALive et GF-TADs
12. Le point sur les évaluations PVS
13. Questions diverses
 - Les Centres régionaux de santé animale OIE/FAO/IBAR
 - L'actualité de la fièvre de la Vallée du Rift
 - Conférence sur la rage en Afrique
 - Le système mondial d'information zoonositaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans la Région
14. Rapports présentés par les organisations régionales ayant un accord officiel avec l'OIE : UA-IBAR, CDAA, CEDEAO, Commission du Codex Alimentarius.

**RAPPORT DE LA RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR LES AMÉRIQUES**

Paris, 21 mai 2007

La Commission régionale de l'OIE pour les Amériques s'est réunie le 21 mai 2007 au Palais Brongniart, à Paris, à 14 h 30. Ont participé à cette réunion 86 Délégués et observateurs de 26 pays membres de cette Commission ainsi que les représentants de 7 organisations régionales ou internationales :

Pays membres de la Commission : Argentine, Barbade, Belize, Bolivie, Brésil, Canada, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, République Dominicaine, Équateur, El Salvador, États-Unis d'Amérique, France, Guatemala, Honduras, Jamaïque, Mexique, Panama, Paraguay, Pérou, Suriname, Trinité-et-Tobago, Uruguay, Venezuela

Organisations internationales ou régionales : AMV, AVMA⁵⁵, IFAH, IICA⁵⁶, OPS/PANAFTOSA⁵⁷, PMAF, PANVET⁵⁸

La réunion s'est tenue sous la présidence du Docteur Jamil Gomes de Souza (Brésil), président de la Commission régionale, assisté du Docteur José Angel del Valle Molina (Mexique), Vice-président de la Commission, du Docteur Emerio F. Serrano Ramírez, Vice-président nommé de la Commission, et du Docteur Victor Góngora (Belize), secrétaire général de la Commission.

Le Président souhaite la bienvenue aux Délégués et aux représentants des organisations internationales et régionales. Il remercie tout particulièrement la mission dépêchée par la Commission scientifique pour les maladies animales de l'OIE pour évaluer la situation de la fièvre aphteuse dans les pays du MERCOSUR, notamment en Argentine, au Brésil et au Paraguay.

1. Confirmation de l'élection d'un Vice-président de la Commission régionale

Après l'enregistrement des décisions prises lors de la 18^e Conférence de la Commission régionale pour les Amériques à Florianópolis, le Docteur Emerio Serrano, Délégué de Cuba auprès de l'OIE est élu à l'unanimité Vice-président de la Commission.

2. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour figurant en annexe est lu et adopté à l'unanimité et les annexes relatives aux points traités sont distribuées.

⁵⁵ AVMA : *American Veterinary Medical Association* (Association américaine de médecine vétérinaire)

⁵⁶ IICA : Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture

⁵⁷ OPS : Organisation panaméricaine de la santé / PANAFTOSA : Centre panaméricain de la fièvre aphteuse

⁵⁸ PANVET : Association panaméricaine de sciences vétérinaires

3. Actualités de la Commission administrative

Le Docteur Carlos Correa Messuti (Uruguay), Vice-président de la Commission administrative, expose les sujets abordés lors des réunions de cette Commission. La Commission administrative a révisé le programme habituel de la Session générale et a commenté les modifications de l'ordre du jour introduites pour assurer plus de souplesse et donner priorité aux thèmes qui intéressent le plus les pays.

A partir de 2009 la Commission scientifique sera composée de six membres, et des candidats seront nécessaires à cette fin. Il en sera de même pour la Commission des animaux aquatiques et la Commission des normes biologiques, et la Commission des Amériques souhaite que ces commissions comptent chacune deux membres de la région des Amériques.

Le Docteur Correa Messuti rappelle qu'il est nécessaire que les pays adressent davantage de commentaires sur les changements proposés pour le *Code* de l'OIE.

Il souligne également que les Délégués de la région des Amériques devraient proposer des candidats pour recevoir les distinctions honorifiques de l'OIE.

En septembre prochain, la Commission administrative révisera les textes fondamentaux de l'OIE pour s'adapter à la modernisation de l'Organisation. Elle demande les avis des Pays Membres sur ce point.

La Commission administrative discute aussi actuellement des autres maladies dont les pays estiment qu'elles doivent faire l'objet d'une certification sanitaire par l'OIE.

Le Docteur Correa Messuti commente certains aspects du Fonds mondial de l'OIE pour la santé et le bien-être des animaux.

Il évoque également un nouveau projet de résolution concernant la situation de la Chine par rapport à l'OIE. Ce projet sera discuté le vendredi lors de la séance administrative.

Le Délégué du Paraguay demande que les documents des commissions spécialisées soient remis initialement en espagnol afin que les pays puissent faire davantage de commentaires et de propositions de changements pour le *Code*. Le Paraguay note également la difficulté que représente pour certains pays en développement le coût de la procédure de reconnaissance du statut (7 000 EUR).

Le Docteur Alex Thiermann, président de la Commission du *Code terrestre*, explique que la version est envoyée initialement en anglais et qu'elle est mise en ligne sur le site web. Il revient sur la proposition présentée antérieurement par le Docteur Luis Barcos, Représentant régional de l'OIE pour les Amériques, en vue de réaliser une traduction non officielle qui serve d'outil de travail pour les pays de la région.

Le Docteur Barcos offrira un service régional de traduction non officielle dans le cadre du plan d'action de la Représentation régionale. Il proposera aussi un mécanisme utilisant le site web de la Représentation régionale pour inciter les pays à faire des commentaires et des propositions pour le *Code*. À cette fin, il conviendra d'analyser certains mécanismes de soutien économique de la part des pays hispanophones.

Le Docteur Gastón Funes, adjoint au chef du Service des actions régionales de l'OIE, qui coordonne au sein de l'OIE le Comité pour la langue espagnole, précise que les obstacles principaux à la réalisation d'une traduction rapide de tous les rapports scientifiques de l'OIE sont la limitation budgétaire et la validité scientifique de la traduction. Il commente un projet de création d'une base terminologique multilingue auquel l'OIE souhaite donner priorité, en commençant par la traduction vers l'espagnol. Cette initiative passera par un accord entre l'OIE et l'Espagne, et une collaboration avec les autres pays d'Amérique latine.

4. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE

Le Docteur Brian Evans (Canada), membre de la Commission administrative de l'OIE, indique que les arriérés de contributions de certains Pays Membres sont une source de préoccupation. Il demande instamment aux Pays Membres concernés de solder rapidement leurs arriérés.

5. Préparatifs de la 19^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour les Amériques (2008)

Le Docteur Serrano Ramírez réaffirme la volonté de son pays d'accueillir la 19^{ème} Conférence régionale à La Havane (Cuba), du 18 au 22 novembre 2008. Il présente le lieu prévu pour cette manifestation et en commente l'organisation.

6. Activités et programme de travail de la Représentation régionale de l'OIE pour les Amériques

Le Docteur Luis Barcos, Représentant régional de l'OIE pour les Amériques, résume les activités de la Représentation régionale et présente également les activités prévues pour 2008.

Il commente la mise en place de la Représentation sous-régionale de Panama, ainsi que le budget annuel du Bureau régional de Buenos Aires et du Bureau sous-régional de Panama.

Le Docteur Barcos annonce qu'un vétérinaire rejoindra le Bureau régional à partir de juin 2007 pour une période de deux ans, grâce au soutien consenti par le Canada.

Il souligne la coordination étroite que maintient la Représentation régionale avec le Bureau de la Commission régionale pour les Amériques.

Il fait également remarquer, qu'entre autres activités, des actions de formation ont été mises en place à l'intention des nouveaux Délégués et des collaborateurs principaux. Il évoque également l'étude coûts-bénéfices relative aux Services vétérinaires réalisée conformément au Plan du Bureau central de l'OIE afin que les Services vétérinaires disposent d'outils pour demander au gouvernement de leur pays l'appui financier nécessaire.

Le Docteur Barcos indique que la Représentation régionale dresse actuellement une liste d'experts spécialisés dans différents domaines. Il demande que les pays collaborent à cette action en présentant des candidats.

Le représentant du Chili demande que soient ajoutées au plan de travail la coopération avec les associations professionnelles de vétérinaires du secteur privé ainsi que la normalisation d'un système d'accréditation.

Le Docteur Barcos évoque une réunion tenue récemment avec le président de PANVET, au cours de laquelle des activités communes ont été planifiées.

Le Délégué de la République Dominicaine fait remarquer qu'il est important de ne pas négliger les maladies historiquement endémiques dans la région, telles que la tuberculose et la brucellose, qui constituent des risques pour l'homme. Le Délégué de l'Argentine souligne et approuve le commentaire du représentant de la République Dominicaine. Il insiste sur la nécessité de maintenir des activités sur ces maladies qui ont toujours touché la région et comportent un risque zoonotique.

Le Délégué de la Jamaïque relève l'importance non seulement de l'élaboration de normes internationales par l'OIE mais aussi de la formation des vétérinaires des pays aux mécanismes et aux programmes qui permettent la mise en oeuvre pratique de ces normes sur le terrain.

Le Docteur Peter McKenzie, du Canada, présente la réunion qui se tiendra à Vancouver en juin 2007 sur l'état sanitaire des animaux aquatiques dans la région des Amériques, dans le cadre des activités de la Représentation régionale.

7. Site web de la Représentation régionale de l'OIE pour les Amériques

Le Docteur Barcos présente les nouvelles informations ajoutées au site web, à savoir :

- L'agenda inter-institutionnel des différentes organisations. À cet égard, le Docteur Barcos expose la nécessité de travailler en collaboration avec les différentes organisations régionales pour éviter les doublons. Il ajoute que la coordination au titre du programme GF TADs revêt la forme la plus aboutie, et que tous les organismes de la région devraient y participer activement en évitant les doublons et les chevauchements.
- La publication des auto-déclarations par les pays du statut indemne de différentes maladies.

8. Recommandations de la 18^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour les Amériques, tenue à Florianópolis, au Brésil, du 28 novembre au 2 décembre 2006

Les recommandations approuvées lors de la 18^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour les Amériques, qui s'est déroulée à Florianópolis, sont présentées.

Le Docteur Gomes de Souza rappelle la nécessité d'harmoniser les actions sur le bien-être animal en tenant compte des normes de l'OIE.

Il commente également les mécanismes d'indemnisation au niveau national et la faisabilité de tels dispositifs au niveau régional.

Les recommandations sont approuvées.

9. Bien-être animal : conclusions du séminaire de Montevideo

Le Docteur Carlos Correa Mesutti rend compte du séminaire sur le bien-être animal qui s'est tenu à Montevideo (Uruguay), avec le soutien de l'Union Européenne et de l'OIE. Cette manifestation a abordé les perspectives qui existent en Amérique Latine en matière de bien-être animal, compte tenu des systèmes de production de la région. Plus de 350 personnes y ont assisté.

10. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international de l'OIE (mai 2009)

Le Docteur Barcos explique les nouveaux mécanismes adoptés pour le choix des thèmes techniques des Sessions générales.

Le Docteur Gomes de Souza soumet aux participants les thèmes qui avaient été proposés par le Bureau de la Commission régionale pour les Amériques.

Après discussion et au vu de différentes suggestions, la Commission propose le thème technique suivant (assorti d'un questionnaire adressé aux Pays Membres) à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale :

- Les mécanismes d'indemnisation

11. Thème technique que la Commission propose d'inclure à l'ordre du jour de la 19^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour les Amériques, prévue à Cuba du 18 au 22 novembre 2008

Le thème suivant (avec questionnaire) est choisi :

- Les biotechnologies et leurs applications en sciences vétérinaires

12. Le système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans les Pays Membres de la région

La Docteure Cristina Ramírez, du Service de l'information sanitaire de l'OIE, présente un aperçu de la mise en œuvre à l'échelle mondiale de WAHIS et en décrit le degré de mise en œuvre dans la région. Des informations sont également fournies concernant les données sanitaires de 2005 et 2006 (rapports semestriels et annuels). Pour finir, la Docteure Ramírez souligne à quel point il est important que les pays fournissent leurs données sanitaires à l'OIE de façon régulière.

Le Délégué de l'Équateur se déclare satisfait du système WAHIS de l'OIE et souligne l'appui offert par la Docteure Ramírez aux pays de la région.

Un représentant de la République Dominicaine demande que la prochaine formation sur le système WAHIS soit dispensée en espagnol afin d'être comprise par la majorité des Pays Membres de la région.

13. Le point sur les évaluations PVS

Le Docteur Gastón Funes, adjoint au chef du Service des actions régionales de l'OIE, présente les buts et les objectifs de l'outil PVS développé par l'OIE et l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA) pour l'évaluation des Services vétérinaires des pays en développement et en transition. Il fait également le point sur les évaluations réalisées et l'expérience acquise à ce jour dans la région.

14. Communications des organisations internationales ou régionales ayant un accord officiel avec l'OIE

• **OPS-PANAFTOSA**

Le Docteur Albino Belloto présente l'OPS-PANAFTOSA, les objectifs de l'organisation, sa structure, les actions et mécanismes essentiels utilisés et les alliances et partenariats avec les organisations internationales, régionales et sous-régionales.

Le Docteur Belloto signale que le gouvernement brésilien apporte son soutien au Centre PANAFTOSA.

Le Docteur Belloto indique également que les grands axes prioritaires sont la fièvre aphteuse, les zoonoses et la sécurité sanitaire des aliments. Il commente rapidement la situation de la rage et de la fièvre aphteuse en Amérique.

• **IICA**

Le Docteur Ricardo Molins, nouveau directeur des affaires zoosanitaires et phytosanitaires de l'IICA, présente les activités conduites en collaboration avec les autres organisations au niveau régional, en soulignant les actions de formation.

Il évoque les actions de l'IICA en matière de formation des Services vétérinaires nationaux. Il relève que l'objectif actuel de l'IICA concernant l'application de l'outil PVS est de suivre et de soutenir les programmes de renforcement qui émanent des résultats des évaluations effectuées par l'OIE.

15. Questions diverses

- **Centres collaborateurs et Laboratoires de référence de l'OIE**

Le Docteur Serrano fait savoir que Cuba présentera la candidature du Centre d'ingénierie génétique et de biotechnologie de Cuba au statut de Centre collaborateur de l'OIE.

Le Docteur Barcos explique la procédure d'approbation des Centres collaborateurs et des Laboratoires de référence de l'OIE.

La proposition de Cuba est approuvée par la Commission.

L'Argentine annonce la demande du laboratoire officiel du SENASA (Service national de santé animale) comme Laboratoire de référence de l'OIE pour la fièvre aphteuse. Le Paraguay et le Pérou approuvent cette proposition.

La réunion prend fin à 18 h 30.

.../Annexe

**RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR LES AMÉRIQUES**

Paris, 21 mai 2007

Ordre du jour

1. Confirmation de l'élection d'un Vice-président de la Commission régionale.
 2. Adoption de l'ordre du jour
 3. L'actualité de la Commission administrative
 4. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE
 5. Préparatifs de la 19^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour les Amériques (2008)
 6. Activités et programme de travail de la Représentation régionale de l'OIE pour les Amériques
 7. Le site web de la Représentation régionale de l'OIE pour les Amériques
 8. Recommandations de la 18^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour les Amériques (Florianópolis, Brésil, 28 novembre – 2 décembre 2006)
 9. Bien-être animal : conclusions d'un séminaire tenu à Montevideo (Uruguay)
 10. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international de l'OIE (mai 2009)
 11. Thème technique que la Commission propose d'inclure à l'ordre du jour de la 19^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour les Amériques, prévue à Cuba du 18 au 22 novembre 2008
 12. Le système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans la Région
 13. Le point sur les évaluations PVS
 14. Communications des organisations internationales ou régionales ayant un accord officiel avec l'OIE : OPS-PANAFTOSA, IICA,
 15. Questions diverses
 - Centres collaborateurs et Laboratoires de référence de l'OIE
-

**RAPPORT DE LA RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR L'ASIE,
L'EXTRÊME-ORIENT ET L'OCÉANIE**

Paris, 21 mai 2007

La Commission régionale de l'OIE pour l'Asie, l'Extrême-Orient et l'Océanie s'est réunie le 21 mai 2007 au Palais Brongniart à Paris à 14 h 30. Ont participé à cette réunion 62 participants, à savoir les Délégués et observateurs de 22 pays membres de cette Commission et de 4 pays/territoires observateurs, ainsi que les représentants de 3 organisations internationales ou régionales :

Pays membres de la Commission : Australie, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, République de Corée, République démocratique populaire de Corée, Fidji, Inde, Indonésie, Japon, Laos, Malaisie, Mongolie, Népal, Nouvelle-Zélande, Philippines, Singapour, Sri Lanka, Taipei China, Thaïlande et Vietnam

Pays ou territoires observateurs : Canada, France, Hong Kong (Région administrative spéciale de la République Populaire de Chine), République Populaire de Chine

Organisations internationales ou régionales : FAO, OMS, Secrétariat général de la Communauté du Pacifique (SCP)

La réunion s'est tenue sous la présidence du Docteur J. Gardner Murray (Australie), Président de la Commission régionale, assisté du Docteur Tien-Jye Chang (Taipei China), Vice-président de la Commission, et du Docteur Kamal Ranjith Amarasekara (Sri Lanka), Secrétaire général de la Commission.

Le Président souhaite la bienvenue aux Délégués, aux observateurs et aux représentants des organisations régionales et internationales.

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour figurant en annexe est adopté à l'unanimité et les annexes relatives aux points traités sont distribuées.

2. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE

Le Président de la Commission indique que les arriérés de contributions d'un certain nombre de pays sont une source de préoccupation. Il demande aux Pays Membres concernés de solder rapidement leurs arriérés.

3. Rapport du Président de la Commission régionale de l'OIE pour l'Asie, l'Extrême-Orient et l'Océanie

Le Président de la Commission régionale présente son rapport sur les activités de la Commission. Ce rapport, qui est distribué aux participants, met en avant l'importance de la Coopération économique Asie-Pacifique (APEC⁵⁹), laquelle manifeste un intérêt croissant pour les questions de santé animale et de santé publique. Le Docteur Murray demande également aux Délégués de conseiller le Bureau de la Commission régionale sur les moyens d'améliorer et de renforcer ses activités. Son rapport est accepté.

4. Rapport de la Représentation régionale de l'OIE pour l'Asie et le Pacifique

Le Docteur Teruhide Fujita, Représentant régional de l'OIE pour l'Asie et le Pacifique, fait une présentation détaillée sur le rôle et les activités de la Représentation, ainsi que sur son programme de travail pour l'année 2007-2008.

La question du bien être animal est soulevée ; le Docteur Fujita indique que la représentation est ouverte aux suggestions des Délégués. Le Président précise qu'un atelier OIE/Australie sera organisé sur ce sujet avant la fin de l'année.

Au nom de la Commission, le Président remercie le gouvernement du Japon pour son soutien en faveur des activités régionales.

5. Activités de l'unité « Influenza aviaire hautement pathogène » de Bangkok (Thaïlande)

En l'absence du Docteur Shiro Yoshimura, premier Représentant régional adjoint, le Docteur Fujita présente brièvement les activités de l'Unité « Influenza aviaire hautement pathogène » installée à Bangkok (Thaïlande) en exposant les activités menées dans le cadre de chacune des quatre composantes du Programme, à savoir : stratégies régionales et nationales de lutte, systèmes d'alerte précoce, renforcement des capacités de diagnostic et formation des vétérinaires et des para professionnels vétérinaires. Il annonce également que la période d'exécution du projet a été prolongée d'un an pour s'achever en mars 2008.

Le rapport est accepté et le Président remercie au nom de la Commission régionale, le Gouvernement de la Thaïlande pour l'hébergement de l'Unité à Bangkok.

6. Rapport sur les activités de l'Unité régionale de coordination de la Campagne de lutte contre la fièvre aphteuse en Asie du Sud-Est (SEAFMD) en 2006-2007

Le Docteur Ronello C. Abila, Coordinateur de la Campagne SEAFMD, présente un rapport sur les activités de l'Unité régionale de coordination du SEAFMD, ainsi que le document *SEAFMD 2020*. Il souligne les efforts accomplis pour l'adoption d'une approche de zonage progressif et l'engagement pris avec d'autres bailleurs de fonds internationaux en faveur d'une meilleure complémentarité des approches. Il souligne également l'importance croissante du secteur privé et l'implication de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE).

Le Président prend acte du grand intérêt suscité par le SEAFMD et de l'adoption possible du modèle du SEAFMD pour son application à d'autres maladies animales transfrontalières, dans d'autres régions du monde. Il conclut en soulignant qu'un financement complémentaire sera nécessaire pour 2008 et que des actions viseront à encourager les organismes donateurs à soutenir les activités de l'Unité régionale de coordination. Il ajoute qu'un objectif essentiel du document *SEAFMD 2020* pourrait être d'attirer des financements et également de s'engager davantage avec des pays comme le Bangladesh, la République Populaire de Chine et l'Inde.

⁵⁹ APEC : Asia-Pacific Economic Cooperation

7. 13^{ème} Réunion de la Sous-commission de l'OIE pour la lutte contre la fièvre aphteuse en Asie du Sud-Est, Siem Reap (Cambodge), 12-16 mars 2007

Le Président présente les résultats de la 13^{ème} Réunion de la Sous-Commission pour la lutte contre la fièvre aphteuse en Asie du Sud-Est, qui s'est tenue à Siem Reap (Cambodge) du 12 au 16 mars 2007.

La Commission approuve les recommandations issues de la réunion de la Sous-Commission, ainsi que celles adoptées lors d'une réunion spéciale sur l'Influenza aviaire hautement pathogène (IAHP) qui a eu lieu immédiatement après.

8. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international de l'OIE (mai 2009)

La Commission propose le thème technique suivant (assorti d'un questionnaire adressé aux Pays Membres) à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale :

- Risque d'apparition de maladies émergentes et ré-émergentes lié aux changements climatiques et environnementaux

9. Préparatifs de la 25^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Asie, l'Extrême-Orient et l'Océanie (2007)

Le Docteur Derek Belton, membre de la délégation de la Nouvelle-Zélande, présente une projection DVD sur la ville de Queenstown (Nouvelle-Zélande), où se tiendra, du 26 au 30 novembre 2007, la 25^{ème} Conférence de la Commission régionale. La Conférence sera précédée par une réunion spéciale sur l'IAHP organisée par la Représentation régionale de l'OIE pour l'Asie et le Pacifique. Le Docteur Belton fournit des informations sur l'organisation de la Conférence. Des informations complémentaires peuvent être obtenues en consultant le site web de l'OIE avec lequel un lien spécial a été créé, ou en s'adressant directement au Comité organisateur en Nouvelle-Zélande.

Les thèmes techniques suivants sont retenus pour la 25^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Asie, l'Extrême-Orient et l'Océanie :

- Avec questionnaire : Maladies émergentes et ré-émergentes dans la région, notamment la diarrhée épidémique porcine [Ce thème sera présenté par un scientifique des Philippines]
- Sans questionnaire : Sécurité sanitaire des aliments d'origine animale pendant la phase de production en Asie [Ce thème sera présenté par un scientifique de Thaïlande]

10. Élection d'un Vice-président de la Commission régionale

Madame Chaweewan Leowijuk, Déléguée de la Thaïlande auprès de l'OIE, est élue à l'unanimité Vice-présidente de la Commission régionale de l'OIE pour l'Asie, l'Extrême-Orient et l'Océanie, en remplacement du Docteur Hirofumi Kugita (Japon).

11. Le point sur les évaluations PVS

Le Docteur Dewan Sibartie, chef du Service des actions régionales de l'OIE, présente les buts et les objectifs de l'outil PVS développé par l'OIE en collaboration avec l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA) pour l'évaluation des Services vétérinaires des pays en développement et en transition. Il fait également le point sur les évaluations réalisées et l'expérience acquise à ce jour dans la région.

12. Questions diverses

- **Le système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans la Région**

Le Docteur Antonio Petrini, adjoint au chef du Service de l'information sanitaire de l'OIE, présente un aperçu de la mise en œuvre à l'échelle mondiale de WAHIS et en décrit le degré de mise en œuvre dans la région. Des informations sont également fournies concernant les données sanitaires de 2005 et 2006 (rapports semestriels et annuels). Pour finir, le Docteur Petrini souligne à quel point il est important que les pays fournissent leurs données sanitaires à l'OIE de façon régulière.

- **Le point sur le programme GF-TADs**

Le Docteur Fujita présente les activités du Programme GF-TADs dans la région et annonce que la 2^{ème} Réunion du Comité régional de pilotage du GF-TADs se tiendra à Bangkok (Thaïlande) le 18 et le 19 juillet 2007. Il insiste sur l'importance que revêt cette seconde réunion régionale.

- **Le point sur l'influenza aviaire hautement pathogène en République de Corée**

Le Docteur Y. Seok Joo, membre de la délégation de la République de Corée, fait le point sur l'IAHP dans son pays. Il indique que la source d'infection des volailles domestiques dans son pays en 2006 était les oiseaux sauvages. Il souligne également que les porcs ont été soumis à un dépistage du virus de l'influenza aviaire dans 90 exploitations et que les résultats ont été négatifs.

- **Déclaration du Délégué de Fidji**

Le Délégué de Fidji, qui vient d'adhérer à l'OIE en tant que Pays Membre, donne des informations concernant les activités zoosanitaires à Fidji et demande l'assistance technique de l'OIE dans différents domaines.

- **Déclaration du Délégué de Taipei China**

Le Délégué de Taipei China prend la parole. Il souligne le rôle de son pays dans les activités de l'OIE et exprime le souhait que la Résolution qui sera proposée au Comité international dans le courant de la semaine ne porte pas atteinte à la dignité et à la souveraineté de son pays.

13. Présentations des organisations internationales et régionales

- **Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)**

Le Docteur Joseph Domenech, Vétérinaire en chef et chef du Service de la santé animale de la FAO, présente les activités menées par la FAO, en mettant l'accent sur celles relatives à l'IAHP. Il indique que la situation s'est considérablement améliorée par rapport à celle qui était observée deux ou trois ans auparavant. Le système de détection précoce et de réponse rapide s'est amélioré et le nombre de foyers a diminué. Il souligne toutefois que le virus est toujours en circulation dans la région et qu'il peut encore infecter des pays qui sont actuellement indemnes de la maladie. Il exprime sa préoccupation quant à la situation en Indonésie et au Bangladesh, où les foyers d'infection sont nombreux. Il assure que la FAO, l'OIE et d'autres partenaires continueront d'offrir leur assistance à ces pays.

Le Docteur Domenech ajoute que, outre les activités liées à l'influenza aviaire, la FAO participe à la lutte contre la fièvre aphteuse et contre la peste porcine classique, à la préservation de la diversité animale et à l'étude des interactions entre le bétail et l'environnement.

- **Secrétariat de la Communauté du Pacifique (SCP)**

Le Docteur Ken Cokanasiga, représentant du Secrétariat général de la Communauté du Pacifique (SCP), fait le point sur les programmes clés en cours au sein du SCP. Les membres de la réunion prennent note de la complexité de la gestion zoosanitaire liée à la distribution géographique des pays dans la région.

La réunion prend fin à 17 h 00.

.../Annexe

**RÉUNION DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR L'ASIE,
L'EXTRÊME-ORIENT ET L'OCÉANIE**

Paris, 21 mai 2007

Ordre du jour

1. Adoption de l'ordre du jour
 2. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE
 3. Rapport du Président de la Commission régionale de l'OIE pour l'Asie, l'Extrême-Orient et l'Océanie
 4. Rapport de la Représentation régionale de l'OIE pour l'Asie et le Pacifique
 5. Activités de l'unité « Influenza aviaire hautement pathogène » de Bangkok (Thaïlande)
 6. Rapport sur les activités de l'Unité régionale de coordination du Programme de lutte contre la fièvre aphteuse en Asie du Sud-Est (SEAFMD) en 2006-2007
 7. 13^{ème} Réunion de la Sous-commission de l'OIE pour la lutte contre la fièvre aphteuse en Asie du Sud-Est, Siem Reap (Cambodge), 12-16 mars 2007
 8. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international de l'OIE (mai 2009)
 9. Préparatifs de la 25^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Asie, l'Extrême-Orient et l'Océanie (2007)
 10. Élection d'un Vice-président de la Commission régionale
 11. Le point sur les évaluations PVS
 12. Questions diverses
 - Le système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans la Région
 - Le point sur le programme GF-TADs
 - Le point sur l'influenza aviaire hautement pathogène en République de Corée.
 - Déclaration du Délégué de Fidji.
 - Déclaration du Délégué de Taipei China.
 13. Présentations des organisations internationales et régionales avec lesquelles l'OIE a signé un accord :
 - Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)
 - Secrétariat de la Communauté du Pacifique (SCP)
-

**RAPPORT DE LA RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR L'EUROPE**

Paris, 21 mai 2007

La réunion de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe s'est tenue le 21 mai 2007 au Palais Brongniart, à Paris, à 14 h 30. Ont participé à cette réunion 133 Délégués et observateurs de 43 pays membres de cette Commission et de 2 pays observateurs, ainsi que les représentants de 7 organisations internationales ou régionales :

Pays membres de la Commission : Albanie, Allemagne, Autriche, Azerbaïdjan, Bélarus, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Ex-République yougoslave de Macédoine, Finlande, France, Géorgie, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Israël, Italie, Kazakhstan, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Ouzbekistan, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Serbie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, République Tchèque, Turquie, Ukraine.

Pays observateurs : République Populaire de Chine, Mongolie

Organisations internationales ou régionales : Commission européenne, FAO-EUFMD⁶⁰, FEI, FESASS⁶¹, FIL, FVE⁶², IFAH

La réunion s'est tenue sous la présidence du Professeur Nikola T. Belev (Bulgarie), Président de la Commission régionale, assisté du Docteur Patrick J. Rogan (Irlande) et du Docteur Kazimieras Lukauskas (Lituanie), Vice-présidents de la Commission.

Le Président souhaite la bienvenue aux Délégués, aux observateurs et aux représentants des organisations régionales et internationales parmi lesquelles il cite la Banque mondiale et la Commission européenne.

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour figurant en annexe est adopté à l'unanimité, et les annexes liées aux points de l'ordre du jour sont distribuées.

2. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE

Le Président de la Commission indique que les arriérés de contributions d'un certain nombre de pays sont une source de préoccupation. Il demande instamment aux Pays Membres concernés de solder rapidement leurs arriérés.

⁶⁰ EUFMD : Commission européenne de lutte contre la fièvre aphteuse

⁶¹ FESASS : Fédération européenne pour la santé animale et la sécurité sanitaire

⁶² FVE : Fédération des vétérinaires d'Europe

3. Rapport d'activités de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe et de la Représentation régionale de l'OIE pour l'Europe de l'Est

Le Docteur Patrick J. Rogan, Vice-président de la Commission, présente le rapport des activités conduites en 2006 par la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe et la Représentation régionale de l'OIE pour l'Europe de l'Est. Il met l'accent sur le grand nombre de réunions et de séminaires qui se sont tenus dans plusieurs Pays Membres et auxquels ont participé des ministres et des parlementaires élus.

Des remerciements tout particuliers sont présentés à la Déléguée de la France pour l'excellente organisation et l'hospitalité chaleureuse qui ont marqué la 22^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe.

La Commission adopte le rapport.

4. Recommandations de la 22^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe (Lyon, France, 25-29 septembre 2006)

Les recommandations approuvées lors de la 22^{ème} Conférence qui s'est tenue à Lyon sont présentées et adoptées.

5. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international de l'OIE (mai 2009)

La Commission propose le thème technique suivant (assorti d'un questionnaire adressé aux Pays Membres) à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale :

- Problématique des maladies vectorielles émergentes liées au réchauffement climatique, et stratégies de prévention envisagées

6. Préparatifs de la 23^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe (2008)

Au nom du gouvernement de la Lituanie, le Docteur Lukauskas réaffirme la volonté de son pays d'accueillir la prochaine Conférence de la Commission à Vilnius, en septembre 2008, ce qui est unanimement approuvé par les participants.

Le thème technique suivant (premier thème, assorti d'un questionnaire adressé aux Pays Membres) est confirmé pour la 23^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe :

- Application pratique des normes et lignes directrices de l'OIE en matière de compartimentation

7. Inauguration du Bureau de l'OIE à Bruxelles (Belgique) et création d'un site web pour la Représentation régionale

La Docteure Caroline Planté, chargée de mission, présente les objectifs et les activités du Bureau de l'OIE à Bruxelles (Belgique), récemment créé pour travailler en partenariat très étroit avec la Représentation régionale de l'OIE pour l'Europe de l'Est.

Le site web est considéré comme une source d'information importante pour les Pays Membres. Le recrutement d'une vétérinaire ukrainienne facilitera l'utilisation à la fois de l'anglais et du russe sur ce site.

8. Le point sur les évaluations PVS

Madame Catherine Hayet, du Service des actions régionales de l'OIE, présente les buts et les objectifs de l'outil PVS développé par l'OIE, en collaboration avec l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA) ; il s'agit d'un outil destiné à évaluer les Services vétérinaires des pays en développement ou en transition. Elle fait également le point sur les évaluations effectuées et sur le recul dont on dispose à ce jour dans la région.

La Docteure Véronique Bellemain, directrice adjointe du Centre collaborateur de l'OIE pour la formation des vétérinaires officiels, intervient sur l'expérience de terrain acquise par les évaluateurs, qui a contribué à une meilleure compréhension des problèmes posés aux Pays Membres participant au programme PVS.

Le Délégué de l'Ukraine souligne que l'objectif de l'évaluation devrait être d'aider les pays et insiste pour que les évaluateurs aient une bonne connaissance de la langue locale utilisée dans les pays évalués.

Des discussions s'ensuivent sur les critères utilisés pour la sélection, la formation et le choix des experts et des évaluateurs. Il s'agit généralement de personnes ayant une grande expérience de l'administration vétérinaire.

Le Président souligne que l'outil PVS est important pour que les pays d'Europe de l'Est puissent répondre aux normes de l'OIE. Il est par conséquent important, dans le cadre de la procédure, de connaître les pays qui progressent. Dans ce contexte, il est nécessaire de persuader les gouvernements que les Services vétérinaires nationaux doivent être autonomes et à l'abri des pressions politiques.

9. Présentations des organisations régionales ayant un accord officiel avec l'OIE

• Commission européenne

Madame Paola Testori Coggi, Directrice générale adjointe par intérim, Direction générale Santé et protection des consommateurs (DG SANCO) de la Commission européenne, présente les activités de la Commission en soulignant notamment les actions liées au bien-être animal, à la sécurité sanitaire des aliments, à l'extension vers l'Est du programme de lutte contre la fièvre aphteuse et au contrôle de la rage.

10. Questions diverses

• Conférence OIE/OMS/Union européenne sur l'élimination de la rage en Eurasie (siège de l'OIE, 27-30 mai 2007)

La Docteure Christianne Bruschke, chargée de mission au Service scientifique et technique de l'OIE, mentionne la conférence sur la rage prévue au siège de l'OIE du 27 au 30 mai 2007, et rappelle que cette maladie reste très importante. Elle souligne qu'il est indispensable de donner une suite aux conclusions de la réunion qui s'est tenue à Kiev, en Ukraine, et de renforcer la coopération entre les vétérinaires et le personnel médical.

• Système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre par les Pays Membres de la Région

La Docteure Sarah Kahn, chef du Service du commerce international de l'OIE, présente un aperçu de la mise en œuvre à l'échelle mondiale de WAHIS et en décrit le degré de mise en œuvre dans la région. Des informations sont également fournies concernant les données sanitaires de 2005 et 2006 (rapports semestriels et annuels). La Docteure Kahn indique qu'il est important que les pays fournissent leurs données sanitaires à l'OIE de façon régulière et précise que les « bugs » qui subsistent dans le système seront prochainement éliminés.

- **Émergence de la fièvre catarrhale du mouton dans le nord de l'Europe**

Le Professeur Vincenzo Caporale, directeur du Centre collaborateur de l'OIE pour la formation vétérinaire, l'épidémiologie, la sécurité alimentaire et le bien-être animal, présente succinctement la situation de la fièvre catarrhale du mouton dans le nord de l'Europe au cours du second semestre 2006. Il précise qu'une nouvelle espèce de *Culicoides* qui n'avait jamais été déclarée auparavant semble être le principal vecteur impliqué dans la transmission de cette maladie et que le seul changement significatif qui devrait être porté au *Code terrestre* concerne la limite septentrionale de cette maladie : 53° de latitude Nord.

- **GF-TADs**

La proposition de nommer le Docteur Bernard van Goethem, de la direction générale SANCO de la Commission européenne, président du comité de pilotage régional du GF-TADs pour l'Europe, est acceptée à l'unanimité. Le Président félicite également le Docteur van Goethem pour sa récente promotion.

Le Président précise qu'il a invité le Délégué du Kazakhstan à intervenir à la réunion afin d'alerter les pays voisins sur la situation concernant la fièvre aphteuse dans son pays.

Le Délégué du Kazakhstan commente la réapparition de la fièvre aphteuse dans son pays et fait aussi référence à un foyer d'influenza aviaire hautement pathogène survenu en 2005. Concernant la fièvre aphteuse, le Délégué du Kazakhstan confirme que le travail de laboratoire, conduit à la fois par le Laboratoire de référence situé en Russie et par celui situé au Royaume-Uni, a permis d'identifier le sérotype comme étant de souche panasiatique, O.

La réapparition de la maladie a entraîné l'entrée en vigueur de nouvelles mesures légales pour la prophylaxie et l'éradication de la fièvre aphteuse, entre autres d'un nouveau système d'indemnisation pour les éleveurs et d'un nouveau programme de vaccination. Le Délégué du Kazakhstan reconnaît que son pays a besoin de ressources complémentaires, notamment pour lutter contre la fièvre aphteuse. Il souligne en conclusion qu'il est essentiel de prendre des mesures très strictes pour contrôler cette maladie et que les mesures de prophylaxie adoptées par les pays voisins doivent être standardisées afin d'empêcher une plus grande propagation. Il remercie enfin l'OIE de l'assistance apportée et exprime sa reconnaissance aux autres pays qui ont contribué aux actions de prophylaxie.

Le Docteur Nikolai Vlasov, membre de la délégation de la Russie, explique brièvement les mesures de lutte contre la fièvre aphteuse qui ont été introduites en Russie pour combattre les foyers survenus au Kazakhstan en 2007. Il indique également que certains pays n'accordent pas la même importance aux maladies animales transfrontalières que le Kazakhstan dans l'approche qu'il a adoptée. Le Docteur Vlasov souligne également la nécessité de rechercher une assistance précoce, et précise que la Russie a dépêché plusieurs équipes d'experts pour aider à la mise en place de programmes de vaccination et d'autres mesures sanitaires.

En sa qualité de président de la Commission européenne de lutte contre la fièvre aphteuse (EUFMD), le Délégué des Pays-Bas demande si un suivi est prévu à l'assistance déjà fournie au Kazakhstan, et si une requête a déjà été reçue en ce sens.

Le Docteur Keith Sumption, secrétaire de l'EUFMD, souligne la très bonne notification des foyers de fièvre aphteuse par les autorités du Kazakhstan. Il met en évidence l'importance de cette souche panasiatique dans l'ensemble du Moyen-Orient et ajoute qu'il est manifeste que la maladie circule puisqu'elle est apparue au Kazakhstan. La vaccination a un rôle important à jouer dans la lutte contre la maladie, mais elle doit être utilisée avec une grande prudence, et des mesures de biosécurité particulières doivent être appliquées.

Le Délégué d'Israël estime que l'OIE et l'Union européenne doivent toutes deux fournir encore davantage d'assistance pour les activités de lutte contre la maladie. Il évoque également la nécessité de déclarer correctement et rapidement les foyers et évoque le rôle joué par le commerce des animaux vivants dans la propagation de la maladie.

La réunion prend fin à 17 h 45.

.../Annexe

**RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR L'EUROPE**

Paris, 21 mai 2007

Ordre du jour

1. Adoption de l'ordre du jour
 2. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE
 3. Rapport du Président de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe et Représentant régional de l'OIE pour l'Europe de l'Est (activités et programme de travail)
 4. Recommandations de la 22^{ème} Conférence régionale de l'OIE pour l'Europe qui s'est tenue à Lyon (France) du 25 au 29 septembre 2006
 5. Proposition de thème à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international qui se réunira en mai 2009
 6. Préparatifs de la 23^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe, qui se tiendra en 2008 (confirmation des dates, lieu et premier thème technique)
 7. Inauguration du bureau de l'OIE à Bruxelles (Belgique) et du site web de la Représentation régionale
 8. Le point sur les évaluations PVS
 9. Présentations des organisations régionales ayant un accord officiel avec l'OIE : Commission européenne
 10. Questions diverses
 - Conférence OIE/OMS/Union européenne sur l'élimination de la rage en Eurasie (27-30 mai 2007)
 - Système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans la Région
 - Émergence de la fièvre catarrhale du mouton dans le nord de l'Europe
 - GF-TADs
-

**RAPPORT DE LA RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR LE MOYEN-ORIENT**

Paris, 21 mai 2007

La Commission régionale de l'OIE pour le Moyen-Orient s'est réunie le 21 mai 2007 au Palais Brongniart, à Paris, à 14 h 30. Ont participé à cette réunion 34 Délégués et observateurs de 14 pays membres de cette Commission, 3 pays observateurs et 2 organisations internationales :

Pays membres de la Commission : Arabie Saoudite, Bahreïn, Égypte, Émirats Arabes Unis, Iran, Jordanie, Koweït, Liban, Oman, Qatar, Soudan, Syrie, Turquie, Yémen

Pays ou territoires observateurs : République Populaire de Chine, France, Autorité Nationale Palestinienne

Organisations internationales : CIRAD⁶³, FAO

La réunion s'est tenue sous la présidence du Docteur Salman Abdnabi Ebrahim (Bahreïn), Président de la Commission, assisté du Docteur Mohammed Al Muhanna (Koweït), Vice-président de la Commission.

Le Président souhaite la bienvenue aux Délégués, aux observateurs et aux représentants des organisations internationales et régionales.

La réunion est précédée d'une courte cérémonie pendant laquelle le Docteur Bernard Vallat, Directeur général de l'OIE, et le Docteur Joseph Domenech, chef du Service de la santé animale de la FAO, signent l'accord officiel relatif à la création du Centre régional de santé animale (CRSA) pour le Moyen-Orient, qui sera basé à Beyrouth (Liban). L'Accord a déjà été signé par le Ministre libanais de l'Agriculture.

Le Docteur Vallat explique à quel point le Centre est important pour la gestion et le contrôle des maladies animales infectieuses.

Le Docteur Domenech souligne également l'importance du Centre et annonce que le Docteur Hassan Aidaros (Égypte) a d'ores et déjà été recruté comme Coordinateur et prendra ses fonctions le 1^{er} juin 2007.

Le Docteur Ghazi Yehia, Représentant régional de l'OIE pour le Moyen-Orient, résume les objectifs du Centre en décrivant ses domaines prioritaires d'intervention.

Le Docteur Aidaros ajoute que la principale activité du CRSA consistera à offrir une assistance aux pays, en particulier en matière de gestion des crises d'influenza aviaire.

⁶³ CIRAD : Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour figurant en annexe est adopté à l'unanimité et les annexes relatives aux points traités sont distribuées.

2. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE

Le Président de la Commission indique que les arriérés de contributions de certains Pays Membres sont une source de préoccupation. Il demande instamment aux Pays Membres concernés de solder rapidement leurs arriérés.

3. Rapport de la Représentation régionale de l'OIE pour le Moyen-Orient

Le Docteur Ghazi Yehia fait une présentation des activités et du programme de travail proposé pour les années 2007-2008.

Le Docteur Yehia indique que des documents importants, tels que le *Code sanitaire pour les animaux terrestres*, ont déjà été traduits en arabe et que la traduction d'autres textes majeurs se poursuivra. Tous les documents sont publiés sur le site web de la Représentation régionale.

Ce site met désormais à la disposition des Pays Membres une rubrique consacrée à l'influenza aviaire.

Le Docteur Yehia décrit les projets pour l'année 2007-2008 et souligne la nécessité que les pays de la région soient déclarés indemnes de peste bovine selon la procédure OIE.

La Délégué de Jordanie demande que soient organisées dans la région des activités relatives à l'accord sanitaire et phytosanitaire de l'Organisation mondiale du commerce.

Le rapport et le plan d'activités sont adoptés.

4. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international de l'OIE (mai 2009)

La Commission propose le thème technique suivant (assorti d'un questionnaire adressé aux Pays Membres) à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale :

- L'impact de la communication dans la gestion des maladies

5. Préparatifs de la 9^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour le Moyen-Orient (2007)

Le Délégué de la Syrie confirme que son pays est prêt à accueillir la 9^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour le Moyen-Orient du 29 octobre au 1^{er} novembre 2007, à Damas.

Les thèmes techniques seront les suivants :

- Le rôle des organismes vétérinaires statutaires dans la promotion de la profession vétérinaire et l'amélioration des Services vétérinaires
- L'utilisation du Système d'information géographique (GIS) dans la lutte contre les maladies animales

6. Élection d'un Vice-président de la Commission régionale

Le Docteur Bashir Taha, Délégué du Soudan, est élu Vice-président de la Commission régionale de l'OIE pour le Moyen-Orient en remplacement du Docteur Mustapha Hassan (Soudan).

7. Le point sur les évaluations PVS

Le Docteur Dewan Sibartie, chef du Service des actions régionales de l'OIE, présente les buts et les objectifs de l'outil PVS développé par l'OIE et l'IICA pour l'évaluation des Services vétérinaires des pays en développement et en transition. Il fait également le point sur les évaluations réalisées et l'expérience acquise à ce jour dans la région.

8. Questions diverses

- **Centre de formation OIE/MZCP⁶⁴/Grèce sur la sécurité sanitaire des aliments à l'attention des vétérinaires**

La Représentation régionale de l'OIE pour le Moyen-Orient accueillera une unité de coordination du Centre pédagogique régional OMS/MZCP pour la formation des médecins et des vétérinaires en matière de sécurité sanitaire des aliments et de zoonoses. Ce centre de formation sera subventionné par la Grèce. Des aménagements supplémentaires ont déjà été proposés par le Ministère libanais de l'agriculture dans les mêmes locaux afin de promouvoir ces activités.

Le Docteur Yehia rappelle que des ateliers sont régulièrement organisés en collaboration avec le MZCP. Le dernier en date, consacré à la fièvre hémorragique de Crimée-Congo, a été organisé à Istanbul (Turquie) en novembre 2006.

- **Fièvre de la Vallée du Rift (atelier organisé au Caire, en Égypte, du 13 au 15 juin 2007)**

Compte tenu de la situation actuelle de la fièvre de la Vallée du Rift dans la Corne de l'Afrique, l'OIE organisera un atelier spécial sur cette question, en collaboration avec la FAO. Cet atelier aura pour objectifs de faire le point sur la maladie, de formuler des recommandations relatives au commerce des animaux dans les pays du Moyen-Orient, notamment aux stations de quarantaine, et d'établir un modèle climatique permettant de prédire l'activité potentielle du virus de la fièvre de la Vallée du Rift.

Le Docteur Karim Ben Jebara, chef du Service de l'information sanitaire de l'OIE, précise que le système d'alerte précoce est en place. Le problème tient davantage à l'utilisation optimale de ce système et à la notification rapide des événements.

- **Le système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans la Région**

Le Docteur Ben Jebara présente un aperçu de la mise en œuvre à l'échelle mondiale du nouveau système d'information zoosanitaire de l'OIE (WAHIS) et en décrit le degré de mise en œuvre dans la région. Des informations sont également fournies concernant les données sanitaires de 2005 et 2006 (rapports semestriels et annuels). Pour finir, le Docteur Ben Jebara souligne à quel point il est important que les pays fournissent leurs données sanitaires à l'OIE de façon régulière.

- **Le point sur le programme GF-TADs**

Le Docteur Yehia indique que l'une des principales recommandations formulées lors de la 3^{ème} Table ronde sur la lutte contre la fièvre aphteuse au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, qui s'est tenue à Damas, en Syrie, les 6 et 7 novembre 2006, préconise de mettre en œuvre un projet régional au sein du programme mondial OIE/FAO pour le contrôle progressif des maladies animales transfrontalières (programme GF-TADs) qui serait coordonné par le CRSA pour offrir une expertise et une assistance, en particulier dans les principales situations d'urgence survenant dans la région.

Un projet a été distribué aux participants pour examen et commentaires. Il sera présenté pour adoption lors de la 4^{ème} Table ronde sur la lutte contre la fièvre aphteuse, qui aura lieu à Amman (Jordanie), du 3 au 5 septembre 2007.

⁶⁴ MZCP : *Mediterranean Zoonoses Control Programme* (Programme méditerranéen de l'OMS pour le contrôle des zoonoses)

Le Délégué de la Syrie formule le souhait que soit organisée le plus tôt possible une réunion spécialement consacrée à la situation régionale de la fièvre aphteuse. Le Docteur Yehia répond que la prochaine Table ronde offrira la possibilité de débattre de la situation et de proposer la mise en œuvre d'un projet régional. L'Union européenne pourrait potentiellement être un donateur pour ce projet, qui est conforme à sa stratégie.

- **Le point sur le jumelage des laboratoires**

Le Docteur Yehia explique que les laboratoires de la région ont la possibilité de faire des demandes d'assistance concernant le jumelage avec des Laboratoires de référence de l'OIE.

9. Présentations des organisations régionales avec lesquelles l'OIE a signé un accord officiel

- **Signature d'un protocole d'accord avec l'Organisation arabe pour le développement agricole (OADA)**

La Commission se félicite de la signature d'un protocole d'accord avec l'OADA au cours de la réunion du GF-TADs à Beyrouth (Liban) en avril 2006, accord qui renforcera les activités régionales sur trois projets en particulier : fièvre aphteuse, brucellose et fièvre de la Vallée du Rift.

La réunion prend fin à 16 h 30.

.../Annexe

**RÉUNION
DE LA
COMMISSION RÉGIONALE DE L'OIE POUR LE MOYEN-ORIENT**

Paris, 21 mai 2007

Ordre du jour

1. Adoption de l'ordre du jour
 2. Arriérés de contributions dus par certains Pays Membres à l'OIE
 3. Rapport de la Représentation régionale de l'OIE pour le Moyen-Orient
 4. Proposition de thème technique à inscrire à l'ordre du jour de la 77^{ème} Session générale du Comité international de l'OIE (mai 2009)
 5. Préparatifs de la 9^{ème} Conférence de la Commission régionale de l'OIE pour le Moyen-Orient (2007)
 6. Élection d'un Vice-président de la Commission régionale
 7. Le point sur les évaluations PVS
 8. Questions diverses :
 - Le Centre de formation OIE/MZCP/Grèce sur la sécurité sanitaire des aliments à l'attention des vétérinaires
 - Fièvre de la Vallée du Rift (atelier organisé au Caire, en Égypte, du 13 au 15 juin 2007).
 - Le système mondial d'information zoosanitaire (WAHIS) – État d'avancement de sa mise en œuvre dans la Région
 - Le point sur le programme GF-TADs
 - Le point sur le jumelage des laboratoires
 9. Présentations des organisations régionales avec lesquelles l'OIE a signé un accord : Organisation arabe pour le développement agricole (OADA)
-